



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2020IPLE0001

Eguna: 2020-01-28

Ordua: 19:00 – 19:20

Tokia: Areto nagusia

Bertaratuak

- Xabier Urdangarin Lasa	Astigarragako EH Bildu
- Aintzane Barandiaran Ezponda.....	Astigarragako EH Bildu
- Andoni Gartzia Arruabarrena.....	Astigarragako EH Bildu
- Roxali Fernandez Rodriguez	Astigarragako EH Bildu
- Esti Neira Martinez	Astigarragako EH Bildu
- Aitor Güemes Oyarbide	Astigarragako EH Bildu
- Ione Olatziregi Mendiorotz	Astigarragako EH Bildu
- Juan Martín Arregui Sagües.....	Astigarragako EAJ-PNV
- Urkiri Salaberria Gracia.....	Astigarragako EAJ-PNV
- Nerea Zusberro Alberro.....	Astigarragako EAJ-PNV
- Antton Costa Casco.....	Astigarragako EAJ-PNV
- Iñigo Touzani Velasco.....	Astigarragako EAJ-PNV
- Mikel Durán Gonzalo.....	Udal-talde Sozialista

Bertaratu ez direnak

Bertaratutako udal teknikariak

- Amaia Bengoetxea Arrozpide, ordezeko udal kontu-hartzailea

Idazkaria

- Kontxi Urdampilleta Santamaria

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2019ko abenduaren 20ko aktaren onarpena.	1	Aprobación del acta de 20 de diciembre de 2019.
Kreditu aldaketa espedientea, kreditu transferentzia: 2019-KALD-000009.	2	Expediente de modificación de créditos, transferencia de créditos: 2019-KALD-000009.
Kreditu aldaketa espedientea, kreditu transferentzia: 2019-KALD-000010.	3	Expediente de modificación de créditos, transferencia de créditos: 2019-KALD-000010
2020-2023 Plan Estrategikoa. Aldaketa.	4	Plan Estratégico 2020-2023. Modificación.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

EHBildu taldearen urtarrilak 30eko greba orokorraren ebazpen proposamena	5	Propuesta de resolución de EH Bildu sobre la huelga general convocada el día 30 de enero.
Informazio, galdera eta eskariak.	6	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

1.- 2020ko abenduaren 20ko akta onartzea.

Aho batez onartu da.

1.- Aprobación del acta de 20 de enero de 2020.

Se aprueba por unanimidad.

2.- Kreditu aldaketa espedientea, kreditu transferentzia: 2019-KALD-000009.

Alkateak 1435/2019 Dekretuen berri eman da, kreditu transferentzi modalitatean kredituak aldatzea onartzen duena; eta azaldu du horren helburua izan dela etxez etxeko laguntza zerbitzurako kontu-saila handitzea.

2.- Expediente de modificación de créditos, transferencia de créditos: 2019-KALD-000009.

El alcalde da cuenta Decreto 1435/2019 por el que se aprueba la modificación de créditos en la modalidad de transferencia de créditos, y ha explicado que el objetivo ha sido ampliar la partida del servicio de ayuda domiciliaria.

3.- Kreditu aldaketa espedientea, kreditu transferentzia: 2019-KALD-000010.

Alkateak 1435/2019 Dekretuen berri eman da, kreditu transferentzi modalitatean kredituak aldatzea onartzen duena; eta azaldu du helburua izan dela Sagardunen aurrekontua handitzea, izan ere 2019. urtea positiboan bukatu duten arren, diru laguntza batzuk ordaintzeke dituztela.

3.- Expediente de modificación de créditos, transferencia de créditos: 2019-KALD-000010.

El alcalde da cuenta Decreto 1435/2019 por el que se aprueba la modificación de créditos en la modalidad de transferencia de créditos, y ha explicado que el objetivo ha sido ampliar el presupuesto de Sagardun, dado que aunque el 2019 han cerrado en positivo, tienen subvenciones por cobrar .

4.- 2020-23ko dirulaguntzen plan estrategikoa. Aldaketa

Alkateak azaldu du aldaketa honek 6 laguntza lerroei eragiten diela eta behin betikoz onartzeko udal aurrekontua egokitu behar dela, baina horrek ez duela eragin hasierako onarpena emateko. Jarraian, ogasun eta ondareko batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- 2020-23ko diru-laguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa hasierako izaeraz onartzea.

4.- Plan estratégico de subvenciones 2020-2023. Modificación

El alcalde comenta que esta modificación afecta a las 6 líneas de ayudas y que para su aprobación definitiva hay que ajustar el presupuesto municipal, pero que eso no afecta para la aprobación inicial. A continuación, el alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de hacienda y patrimonio:

Primero.- Aprobar inicialmente la modificación del Plan Estratégico de subvenciones 2020-23.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Bigarrena.- Aldaketa-erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, eta espedientea jendaurrean jartzea, hogeita hamar eguneko epean.

Nerea zinegotziak hitza hartu eta adierazi du ogasun batzordean egin duten moduan, oraingoan ere abstenitu egingo direla, aldaketak gaizki ikusi ez arren, erreklamazioak ekar ditzaketelako. Eta bukatzeko adierazi du espero dutela proposatutako aldaketak elkarteak ez kaltetzea.

Alkateak erantzun dio ez dutela ikusten elkarteentzako arazo bat izan daitekeenik, eta azaldu dio udal-ordenantza aplikatuz irteenbidea dagoela horiek izaten dituzten kutxa arazoei aurre egiteko.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **onartu** da aldeko 8 botoekin (*Astigarragako EH Bildu eta Udal talde Sozialista*) eta 5 abstentzioekin (*Astigarragako EAJ-PNV*).

5.- EHBildu taldearen urtarrikak 30eko greba orokorraren ebazpen proposamena

Alkateak lan- pentsio- bizitza-duinaren alde deitu den greba orokorra dela-eta ebazpen proposamena aurkeztu izanaren arrazoiaren nondik norakoa eman ditu, eta jarraian testu hau aurkeztu du onartua izan dadin:

“Astigarragako Udalak:

1.- *Lan- pentsio- eta bizitza-duinaren aldeko grebari bere atxikimendua adierazi nahi die.*

2.- *Lan- pentsio- eta bizitza-duinaren aldeko greba egin ahal izateko erraztasunak eskainiko dizkie udaleko langileei.*

3.- *Euskal Herriko Karta Sozialak pentsiodunen mugimendurekin batera adostu duen Aldarrikapen Taularekin bat egiten du, eta horregatik*

3.1. *Madriren osatuko den Gobernuari eskatzen dio:*

- *2011 eta 2013ko erreformetan*

Segundo.- *Publicar en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el acuerdo de modificación, exponiendo al público el expediente por un plazo de treinta días.*

La Concejala Nerea toma la palabra para manifestar que al igual que han hecho en la comisión de hacienda, en esta ocasión se abstendrán porque, aunque no vean mal los cambios, pueden traer reclamaciones. Y concluye que esperan que las modificaciones propuestas no perjudiquen a las asociaciones.

El alcalde le contesta que no ven que pueda ser un problema para las asociaciones y le explica que aplicando la ordenanza municipal hay una salida para hacer frente a los problemas de caja que tienen.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen con 8 votos a favor (*Astigarragako EH Bildu eta Grupo Municipal Socialistas*) y 5 abstenciones (*EAJ-PNV Astigarraga*).

5.- Propuesta de resolución de EH Bildu sobre la huelga general convocada el día 30 de enero.

El Alcalde expone el motivo de la presentación de la propuesta de resolución en relación con la huelga general convocada a favor de una pensión y condiciones de trabajo dignas y presenta el siguiente texto para su aprobación:

“el Ayuntamiento de Astigarraga:

1.- *Expresa su adhesión a la huelga por unas pensiones laborales y unas vidas dignas.*

2.- *Ofrecerá facilidades a las personas que trabajan en el ayuntamiento para que puedan llevar a cabo la huelga por unas pensiones laborales y unas vidas dignas.*

3.- *Se adhiere a la Tabla Reivindicativa acordada por la Carta Social de Euskal Herria y el movimiento de pensionistas, y por consiguiente*

3.1. *Exige al Gobierno que se constituya en Madrid:*



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

onetsitako pentsio-murrizketak indargabetzea.

- Zapateroren eta Raxoiren lan-erreformak bertan behera uztea.
- Presazko izaeraz Seguritate Sozialaren eta Enplegurako Politika Pasiboan gaineko eskumenak transferi ditzala.

3.2. Eusko Jaurlaritza eta Nafarroako Gobernuari eskatzen die:

- 1.080 euroko gutxieneko pentsioa ezartzeko neurriak presazko izaeraz ezar ditzatela.
- Hileko 1.200 euroko gutxieneko soldata ezartzeko neurriak abiatu ditzatela.
- Hitzarmen kolektiboetan ultraktibitate mugagabea eta herrialdeko hitzarmenen aplikazioa estatu mailako hitzarmenen gainetik lehenetsiak izan daitezen sustapen lana burutu dezatela.
- Lanera bizirik itzultzeko eskubidea bermatzea.
- Lan Ikuskaritzako plantillak handitzea, Europar Batasunekoekin parekatu arte, eta lan-istripuen eta laneko gaixotasunen aurkako ekintza planak abiatzea.
- Lan-harremanetarako eta babes-sozialerako esparru propioaren aldeko neurriak abiatzea.

3.3. Erkidego eta Lurraldeko Gobernuari eskatzen die

- Gizon eta emakumeen arteko soldata-arrakala eta pentsio-arrakala amaitzeko neurri zehatzak aktibatu ditzatela.
- Enplegu egonkorra sustatzea eta kontratazioan ematen den iruzurra zigortzea.
- Soldata gutxitu gabe lanaldia 35 ordura jaisteko neurriak abiatzea.
- Bereziki emakumei ezartzen zaizkien lanaldi partzial inposatuak ezabatzea.
- Zerbitzu publikoak garatzea, ezarritako murrizketak atzera botatzearekin batera.
- Kontratazioan sexuaren, jatorriaren,

- La derogación de los recortes para las pensiones aprobados en las reformas de 2011 y 2013.
- Derogar asimismo las reformas laborales de Zapatero y Rajoy.
- Que transfiera inmediatamente las competencias sobre la Seguridad Social y las Políticas Pasivas de Empleo.

3.2. Igualmente, exige al Gobierno Vasco y al Gobierno de Navarra:

- Que establezcan urgentemente medidas para la implantación de una pensión mínima de 1.080 euros.
- Que pongan en marcha medidas para la implantación de un sueldo mínimo de 1.200 euros mensuales.
- Que lleven a cabo la labor de promoción necesaria para priorizar la ultraactividad indefinida en los convenios colectivos y la aplicación de los convenios territoriales por encima de los convenios estatales.
- Garantizar el derecho de volver vivos/as al trabajo.
- Ampliación de las plantillas de Inspección Laboral hasta su equiparación con las de la Unión Europea, y puesta en marcha de planes de acción contra los accidentes laborales y las enfermedades profesionales.
- Puesta en marcha de medidas favorables a un ámbito propio de relaciones laborales y protección social.

3.3. Exige a los Gobiernos Autónomos y Territoriales:

- La aplicación de medidas concretas para la eliminación de la brecha salarial y la brecha en las pensiones entre mujeres y hombres.
- La promoción de empleo estable y el establecimiento de sanciones para el fraude en las contrataciones.
- La puesta en marcha de medidas para la reducción de la jornada laboral a 35 horas sin reducción del sueldo.
- Eliminación de las jornadas parciales impuestas, que se aplican sobre todo a las mujeres.
- Desarrollar servicios públicos, y, al mismo tiempo, eliminar los recortes



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

ideologiaren, sexu-identitatearen, aniztasun funtzionalaren edo ekonomia-jardueraren arabeko diskriminaziorik egingo ez dela bermatzea.

- *Klausula sozialak ezartzea administrazioko kontratazio guztietan.*

4.- Gure Erakundearen adostutako ebazpen hau Eusko Jaurlaritzari, Nafarroako Gobernuari, Lurraldeko Gobernuari eta Euskal Herriko Karta Sozialari helaraziko zaie”

Nerea zinegotziak hitza hartu eta adierazi ondoren errespetu osoa dietela greba egingo dutenei, baita eragileei ere, adierazi du kontra bozkatuko dutela, testuaren 3.2 puntuan jasotakoak juridikoki bideragarriak ez direlako Jaurlaritzak ez dituelako seguritate sozialeko eskumenak, baina Sanchez presidente izendatzeko akordioarekin horiek eskuratuko direla, eta hori izango dela bidea pentsio eta lan-baldintza duin batzuk lortzeko.

Mikel zinegotziak hartu du hitza eta adierazi du grebarako eskubidea errespetatzen duela, baina ez datorrela bat deialdiarekin, erretiratuen eta pentsiodunen plataformak haustea dakarrelako. Gaineratu du deialdia gobernu zentrala eratu aurretik egin zela, eta ordutik 15 egun eskasetan eta ministroen kontseiluaren 3 bileratan, akordio garrantzitsuak hartu direla (gutxienezko soldata profesionala igotzea, pentsioak igotzea eta sektore publikoan lan egiten duten langileen soldatak igotzea); hala ere, jakitun dira ez direla nahikoak, baina PSOEk eta Unidas Podemosen sinatutako gobernu-akordioan ezarri beharreko neurri gehiago jasotzen direla. Amaitzeko, adierazi du ebazpenean jasotzen diren neurrietako batzuk partekatzen dituzten arren, gobernuari ez zaiola denborarik eman neurri horiek aplikatzeko.

Alkateak erantzun die ezin dela aitzakiatzat jarri eskumeneren transferentzia egiteari itxaron behar izatea, horiek egingo direla askotan esan arren gero ez direlako gauzatzen. Bestetik, adierazi du egia dela gobernuak 3 astetan erabakiak hartu dituela, baina ikusteko dagoela izango duen bilakaera eta beharrezkotzat hartzen dutela greba, presioa egiteko tresna delako. Bukatzeko adierazi

establecidos.

- *Garantizar que en el momento de la contratación no exista ninguna discriminación por motivo de sexo, origen, ideología, identidad sexual, diversidad funcional o actividad económica.*
- *Establecer cláusulas sociales en todas las contrataciones administrativas.*

4.- Esta resolución acordada por nuestra Organización será remitida al Gobierno Vasco, al Gobierno de Navarra, al Gobierno Provincial y a la Carta Social de Euskal Herria.”

Toma la palabra la concejal Nerea, y tras manifestar su total respeto a las personas que van a secundar la huelga, así como a los agentes, manifiesta que votarán en contra porque las previsiones recogidas en el punto 3.2 del texto no son jurídicamente viables dado que el gobierno vasco no tiene competencias de seguridad social, pero que con el acuerdo para nombrar a Sánchez como presidente éstas se van a adquirir, y eso va a ser el camino para conseguir unas pensiones y unas condiciones laborales dignas.

Toma la palabra el concejal Mikel, y señala que respeta el derecho a la huelga, si bien no comparte la convocatoria, ya que supone la ruptura de las plataformas de jubilados y pensionistas. Añade que la convocatoria se realizó antes de la constitución del gobierno central, y que desde entonces en apenas 15 días y 3 sesiones del consejo de ministros, se han adoptado acuerdos importantes (subida del salario mínimo profesional, revalorización de las pensiones y subida salarial de las personas que trabajan en el sector público); si bien son conscientes que no son suficientes, pero que en el acuerdo de gobierno suscrito entre el PSOE y Unidas Podemos se recogen más medidas a implantar. Para terminar indica que aunque comparten algunas de las medidas que se recogen en la resolución, no se le ha dado tiempo al gobierno para aplicarlas.

El Alcalde les contesta que no se puede pretender el tener que esperar a que se produzca el traspaso de competencias, porque aunque se diga que se van a hacer muchas veces no se llevan a cabo. Por otra parte, señala que es cierto que el gobierno ha tomado decisiones en 3



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

du normala dela plataforma guztiek ez gehitzea greba-deialdira, baina horrek ez duela esan nahi ez daudenik ados.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta **onartu** da aldeko 7 botoekin (*Astigarragako EHBildu*), eta 6 kontra (*Udal talde Sozialista eta Astigarragako EAJ-PNV*).

6.- Informazio, galdera eta eskariak.

a.- Komentuaren inguruko informazioa

Nerea zinegotziak adierazi du badakitela asmoa zegoela eraikina erostekoa bertan eskola eredu berri bat jartzeko, eta saldu denez, alkateari galdetu dio horren inguruko informaziorik duten.

Horrek erantzun dio beste norbaitek erosi duela, baina ez dakitela nork eta zertarako, eta udal departamentuek horren inguruko informaziorik ez dutela.

b.- Ikastolako jangela

Nerea zinegotziak galdetu dio otsailean hezkuntza batzordea egiteko asmorik dagoen, jangelako txandak murriztu direla entzun dutenez, horren inguruko informazioa nahi dutelako.

Alkateak erantzun dio ordutegi aldaketa bat proposatu zela, baina horretarako ongi ikusia, besteak beste, gurasoek eman behar zutela, eta horiek ezezkoa eman dutenez, ez dela aurrera atera.

Alkateak bilkura amaitutzat eman du, eta eztabaidatua eta erabakitakoa jasota gera dadin nik, Idazkariak, honako agiria egin dut

semanas, pero que está por ver su evolución y que consideran necesaria la huelga porque es un instrumento de presión. Concluye diciendo que es normal que no todas las plataformas se sumen a la convocatoria, pero que eso no quiere decir que no estén de acuerdo.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** con 7 votos a favor (*Astigarragako EHBildu*), y 6 en contra (*Grupo Municipal Socialista y EAJ-PNV Astigarraga*)

6.- Información, ruegos y preguntas.

a.- información sobre el convento

La Concejala, Nerea, comenta que saben que había intención de comprar el convento para poner para un nuevo modelo educativo, y que como se ha vendido, pregunta al Alcalde si tienen información al respecto.

Éste le responde que lo ha comprado algún otro, pero que no saben quién y para qué, y que en los departamentos municipales no hay información al respecto.

b.- comedor de la ikastola

La Concejala Nerea pregunta si hay intención de hacer la comisión de educación en febrero, porque han oído que se han reducido los turnos de comedor, y quieren información al respecto.

El alcalde le contesta que se propuso un cambio de horario, pero que para ello era necesario que, entre otros, los aprobaran los padres y las madres y el máximo gobierno, y que como ha sido así, no ha salido adelante.

Astigarragan, 2020ko urtarrilaren 28an.

Kontxi Urdampilleta Santamaria
Ordezko udal-idazkaria